



# "SEPTEMBER" MENU

PRIMARY AND HIGH SCHOOL | TIỂU HỌC VÀ TRUNG HỌC

(Boarding | Nội Trú)

WEEK 1: 02/10/2017 - 08/10/2017

WEEK 1/ TUẦN 1	MONDAY - THỨ 2	TUESDAY - THỨ 3	WEDNESDAY - THỨ 4	THURSDAY - THỨ 5	FRIDAY - THỨ 6	SATURDAY - THỨ 7	SUNDAY - CHỦ NHẬT	
DATE/ NGÀY	10/02/2017	10/03/2017	10/04/2017	10/05/2017	10/06/2017	10/07/2017	10/08/2017	
DINNER MAIN DISH ĂN TỐI MÓN MẶN	1	Simmer pork with eggs Thịt kho trứng	Fried tuna with tomato sauce Cá thu chiên sốt cà	Simmer chicken with lemongrass Gà kho xả	Braised pork with pepper Thịt kho tiêu	Simmer sour pork ribs Sườn xào chua ngọt	Fried pork side with lemongrass Ba rọi chiên xả	Fried chicken with sauce Gà chiên nước mắm
	2							
VEGETABLE RAU XÀO	Chinese cabbage with oyster sauce Cải thìa sốt dầu hào	Simmer bamboo Măng xào	Fried beans green with garlic Đậu cove xào tỏi	Hard-boiled chayote and carrot Susu cà rốt luộc	Fried yardlong Đậu đũa xào	Fried luffa with mushroom Mướp xào nấm	Fried spinach Cải bó xôi xào	
SOUP CANH	Courgette with minced pork soup Canh lagim nấu xương	Mustard greens with minced pork soup Canh cải xanh nấu thịt băm	Spinach soup Canh cải bó xôi	Choy sum and minced pork soup Canh bí đỏ nấu tôm	Fish and bamboo shoot soup Canh cá nấu măng chua	Potato with egg soup Canh mây	Luffa with mushroom and tofu soup Canh mướp nấu nấm đậu hủ	
DESSERT TRÁNG MIỆNG								





# "SEPTEMBER" MENU

PRIMARY AND HIGH SCHOOL | TIỂU HỌC VÀ TRUNG HỌC

(Boarding | Nội Trú)

WEEK 3: 16/10/2017 - 22/10/2017

WEEK 3/ TUẦN 3	MONDAY - THỨ 2	TUESDAY - THỨ 3	WEDNESDAY - THỨ 4	THURSDAY - THỨ 5	FRIDAY - THỨ 6	SATURDAY - THỨ 7	SUNDAY - CHỦ NHẬT	
DATE/ NGÀY	16/10/2017	17/10/2017	18/10/2017	19/10/2017	20/10/2017	21/10/2017	22/10/2017	
DINNER MAIN DISH ĂN TỐI MÓN MẶN	1	Braised pork with pepper  Thịt kho tiêu	Steamed Eggs Pie  Chả trứng	Fried red snappers  Cá diêu hồng chiên giòn	Poached pork with coconut water  Thịt heo ram nước dừa	Tofu stuffed pork with potato sauce  Đậu hủ nhồi thịt sốt cà	Pork chops and pineapple cook with sauce  Sườn non kho thơm	Squid stuffed pork with fish sauce  Mực nhồi thịt sốt cà
	2							
VEGETABLE RAU XÀO	Fried corn  Bắp cải xào	Fried choy sum  Cải ngọt xào	Fried water spinach  Rau muống xào	Hard-boiled gourd  Bầu luộc	Simmer Eggplant  Ca tím xào	Hard-boiled chinese cabbage  Cải thảo luộc	Fried corn  Cải bắp xào	
SOUP CANH	Yam with shrimp soup  Canh khoai mỡ nấu tôm	Spinach with minced pork  Canh rau dền nấu thịt	Gourd soup with dried shrimp  Canh bầu nấu tôm khô	Sweet and sour baby clam  Canh chua hến	Seaweed soup  Canh rong biển	Watercress soup  Canh xà lách xoong	Tofu soup  Canh đậu hủ hẹ	
DESSERT TRÁNG MIỆNG	Seasonal fruits  Trái cây theo mùa	Black beans sweet gruel  Chè đậu đen	Seasonal fruits  Trái cây theo mùa	Seasonal fruits  Trái cây theo mùa	Seasonal fruits  Trái cây theo mùa	Jelly  Rau câu	Seasonal fruits  Trái cây theo mùa	

